

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 44

**Vorwort:** Éditorial : oser le premier pas  
**Autor:** Rapaz, Jean-Marc

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IMPRESSUM

### Editeur

«Générations» société coopérative,  
sans but lucratif

### Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition  
Sandrine Fattibert Karrab

### Collaborateurs

Martine Bernier, Gérard Bucher,  
Corinne Cuendet, Jean-François Duval,  
Raymond Jan, Vincent L'Epée,  
Nicole Métral, Frédéric Rein,  
Jacques Salomé, Anne Zirilli

### Responsable marketing

Claire-Lise Rimaz

### Secrétariat

Sylvia Pasquier, cheffe administration  
Isabelle Bosson (resp. events)  
Dominique Rochat, (resp. abonnements)  
abo@generationsplus.ch  
Tél. 021 321 14 21

Gabrielle Bovay, (apprentie)

### Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Rue des Fontenailles 16 - 1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h

### Abonnements

11 numéros par an 60 francs  
Etranger: prix sur demande

### Régie publicitaire

Suisse romande:  
Société coopérative Générations  
Département publicité  
Rue des Fontenailles 16 - 1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 26 - Fax 021 321 14 20  
publicite@generationsplus.ch

Suisse alémanique:

Publimag SA  
Seilerstrasse 8 / CP 3001 Berne  
Tél. 031 387 22 11 - Fax 031 387 21 00  
service.be@publimag.ch

### Réalisation graphique

Jonas Pahud, graphiste

### Responsable image

Wolodja Jentsch

### Lithographie

Jacqueline Rausis

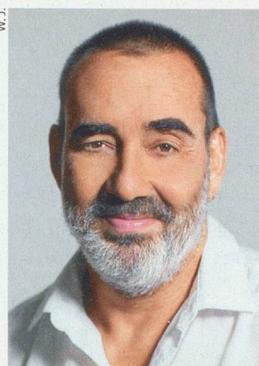
### Impression

IRL plus SA, Renens

**Tirage:** 40 000 exemplaires

# Oser le premier pas

**O**h! c'est encore une modeste initiative, une goutte d'eau qui ne comblera pas le fossé séparant trop souvent les générations. Mais en prenant part à un stage de théâtre conçu pour faire partager un moment de plaisir à des grands-parents et à leurs petits-enfants (*lire en page 70*), nous avons eu la chance de réaliser que l'obstacle n'est pas aussi insurmontable qu'on veut bien le dire. De voir des adolescents regarder, pleins de fierté, leur aîné en se disant sans doute qu'il était «cool»; de voir des adultes sérieux dans la vie de tous les jours retrouver leur âme d'enfant: il n'en faut pas plus pour établir la connexion entre les uns et les autres.



Voir des adolescents  
regarder pleins  
de fierté leur aîné

**Faire le premier pas.** Finalement, que l'on soit jeune ou moins jeune, tout la difficulté réside là. Pourtant – on ne le répétera jamais assez – à attendre que l'initiative vienne de l'autre, il n'y a rien à gagner. De lui proposer de partager une activité – un cinéma, une randonnée, une exposition, un simple repas au restaurant – il y a en revanche tout à espérer. C'est l'occasion de dialoguer, de constater que les aspirations de ceux qui on roulé leur bosse ne diffèrent, somme toute, pas tant que ça de celles des plus jeunes.

**Il suffit de lire Générations Plus pour s'en rendre compte.** Aujourd'hui, les 50 ans et plus aiment voyager, vont au spectacle et prennent soin d'eux. Ils s'intéressent de plus en plus à l'informatique, raison pour laquelle nous avons décidé de vous donner chaque mois des conseils dans une nouvelle fiche pratique (*page 50*). Et, malgré les années, tous ne sont pas forcément devenus plus raisonnables puisqu'ils continuent à consommer trop de viande, eux aussi, même si c'est mauvais pour la santé (*page 34*).

**Le printemps est de retour en ce mois de mars.** Profitez-en pour faire le premier pas et, par la même occasion, prenez le temps de nous écrire pour raconter le plus joli moment passé avec l'un de vos petits-enfants. Nous nous réjouissons déjà de partager ces récits avec tous les lecteurs de Générations Plus.

Bonne lecture

